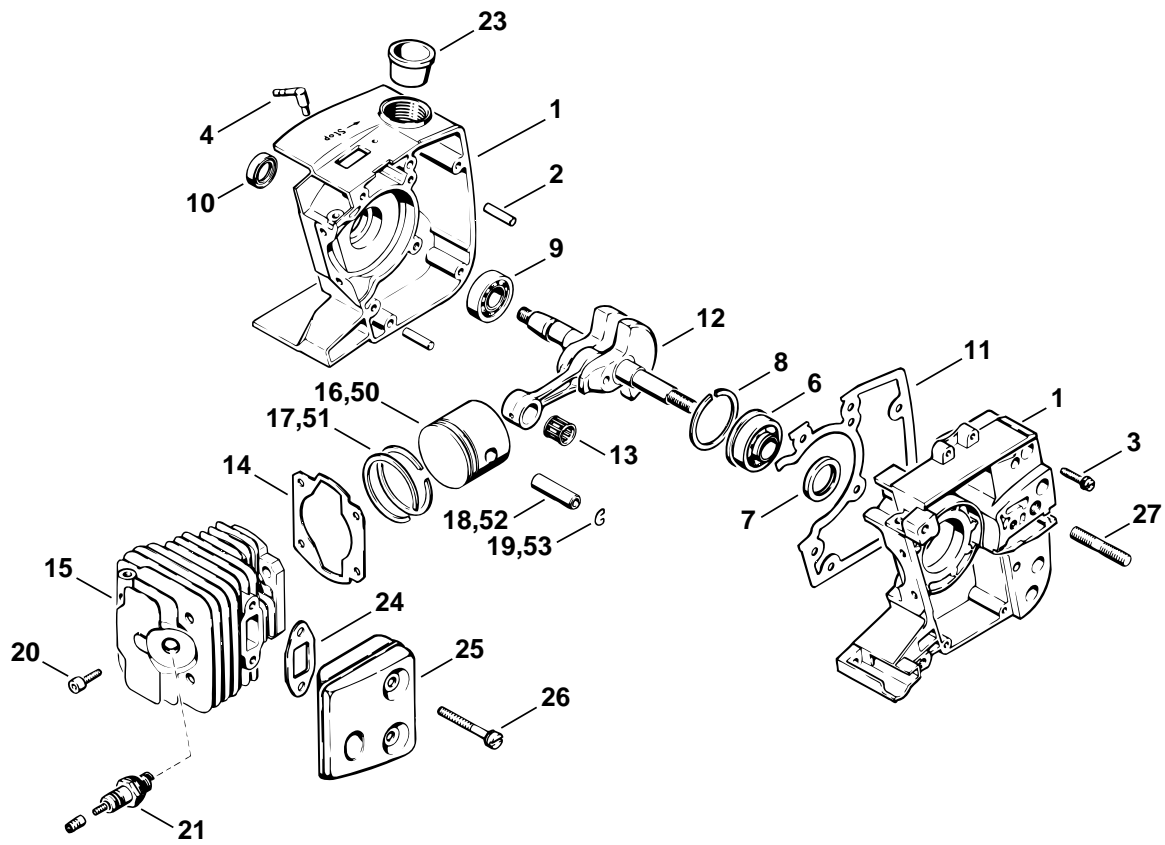


STIHL FS 200, 202 (4109)

Ersatzteilliste Spare Parts List Liste des pièces

- A** Kurbelgehäuse, Kolben
Crankcase, Piston
Carter, Piston
- B** Kupplung, Kupplungsgehäuse
Clutch, Clutch housing
Embrayage, Carter d'accouplement
- C** Zündanlage
Ignition system
Dispositif d'allumage
- D** Vergaser
Carburetor
Carburateur
- E** Anwerfvorrichtung
Rewind starter
Dispositif de lancement
- F** Schaft, Stützrohr, Giffrohr
Drive tube assembly, Support tube,
Handlebar
Tube complet, Tube support, Poignée
tubulaire
- G** Schaft, Stützrohr, Giffrohr
Drive tube assembly, Support tube,
Handlebar
Tube complet, Tube support, Poignée
tubulaire
- H** Getriebe
Gear head
Réducteur
- J** Schutz
Deflector
Capot protecteur
- K** Werkzeuge, Sonderzubehör
Tools, Extras
Outils, Accessoires optionnels
- L** FS 202: Schaft, Griffrohr
FS 202: Drive tube assembly, Handlebar
FS 202: Tube complet, Poignée tubulaire



318ET000 SC

Illustration A

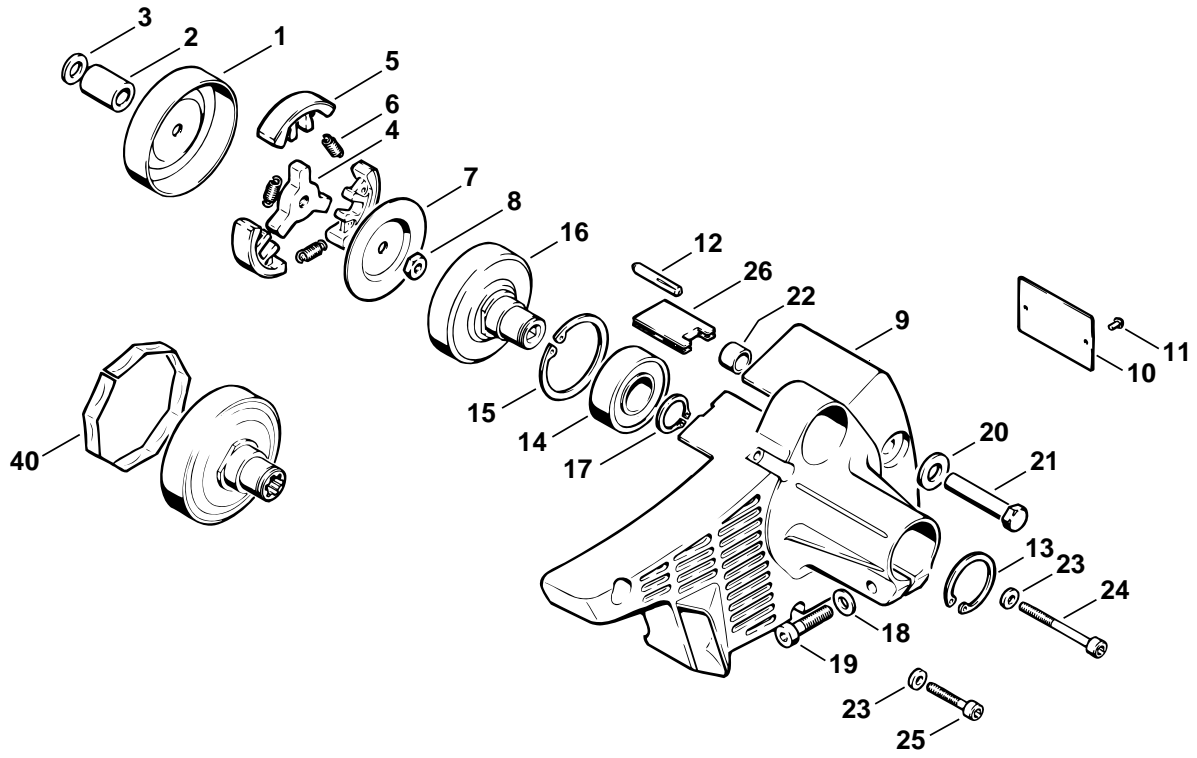
Kurbelgehäuse, Kolben

Crankcase, Piston

Carter, Piston

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4109 020 2100	1	Kurbelgehäuse □ 2 - 4	Crankcase □ 2 - 4	Carter de vilebrequin □ 2 - 4
2	9371 470 2610	2	Stift DIN7-5m6x18	Cylindrical pin 5x18	Goupille cylindrique 5x18
3	9048 216 1010	6	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
4	1110 122 3900	1	Winkelstützen	Elbow connector	Raccord en équerre
6	9523 003 4430	1	Kugellager 12x32x13,5 □ 7	Grooved ball bearing 12x32x13.5 □ 7	Roulement rainuré à billes 12x32x13,5 □ 7
7	9640 003 1890	1	WDR DIN3760-BS17,8x26,2x3,6	Oil seal 17.8x26.2x3.6	Bague d'étanchéité 17,8x26,2x3,6
8	9459 620 2570	1	Sprengring DIN5417-32	Snap ring 32	Jonc d'arrêt 32
9	9503 003 0210	1	Kugellager DIN625-6001	Grooved ball bearing 6001	Roulement rainuré à billes 6001
10	9640 003 1190	1	WDR DIN3760-BS12x20x5	Oil seal 12x20x5	Baque d'étanchéité 12x20x5
11	1114 029 0500	1	Dichtung	Gasket	Joint
12	1114 030 0400	1	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin
13	9512 003 2040	1	Nadelkranz 9x13x12,5	Needle cage 9x13x12.5	Cage à aiguilles 9x13x12,5
14	1114 029 2310	1	Zylinderdichtung	Cylinder gasket	Joint de cylindre
15	1114 020 1200	1	Zylinder mit Kolben Ø 38 mm □ 16 - 19	Cylinder with piston Ø 38mm □ 16 - 19	Cylindre avec piston Ø 38 mm □ 16 - 19
16	1114 030 2000	1	Kolben Ø 38 mm □ 17 - 19	Piston Ø 38mm □ 17 - 19	Piston Ø 38 mm □ 17 - 19
17	1114 034 3000	2	Verdichtungsring Ø 38x1,5 mm	Piston ring Ø 38x1.5mm	Segment de piston Ø 38x1,5 mm
18	1114 034 1500	1	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston
19	9462 650 0900	2	Sprengring DIN73130-A9x0,8	Snap ring 9	Jonc d'arrêt 9
20	9036 341 1010	4	Schraube DIN912-M5x18-Z1	Socket head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
21	0000 400 7000	1	Zündkerze NGK BPMR7A	Spark plug NGK BPMR7A	Bougie NGK BPMR7A
21	1110 400 7005	1	Zündkerze Bosch WSR 6 F	Spark plug Bosch WSR 6 F	Bougie Bosch WSR 6 F
23	9302 929 2110	1	Kegelstopfen 21	Plug	Bouchon
24	1114 149 0601	1	Auspuffdichtung	Exhaust gasket	Joint d'échappement
25	1114 140 0608	1	Schalldämpfer	Muffler	Silencieux
26	9049 319 1090	2	Schraube DIN84-M5x40-Z4	Pan head screw M5x40	Vis cylindrique M5x40
27	9121 319 1830	1	Schraube DIN835-M8x25-8.8	Stud M8x25	Goujon fileté M8x25
			➔ 6 243 891 ➔ 7 977 500 (19.81)	➔ 6 243 891 ➔ 7 977 500 (19.81)	➔ 6 243 891 ➔ 7 977 500 (19.81)
50 *	1114 030 2010	1	Kolben Ø 40 mm □ 51 - 53	Piston Ø 40mm □ 51 - 53	Piston Ø 40 mm □ 51 - 53
51 *	1114 034 3001	2	Verdichtungsring Ø 40x1,5 mm	Piston ring Ø 40x1.5mm	Segment de piston Ø 40x1,5 mm
52 *	1114 034 1500	1	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston
53 *	9462 650 0900	2	Sprengring DIN73130-A9x0,8	Snap ring 9	Jonc d'arrêt 9

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET019 SC

Illustration B

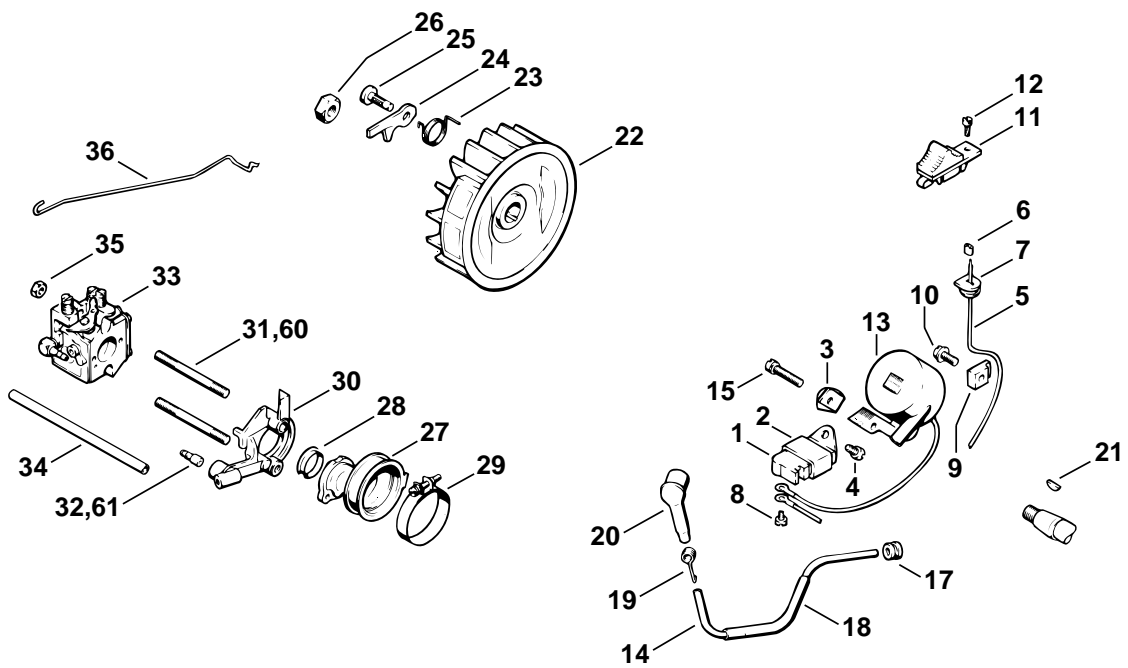
Kupplung,
Kupplungsgehäuse

Clutch, Clutch housing

Embrayage, Carter
d'accouplement

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4109 007 1001	1	Satz Haltetrommel □ 2, 3	Retaining drum kit □ 2, 3	Tambour de support complète □ 2, 3
2	4109 963 1800	1	Buchse	Bushing	Douille
3	4109 958 1000	1	Scheibe	Washer	Rondelle
	1114 160 2000	1	Kupplung □ 4 - 6	Clutch □ 4 - 6	Embrayage □ 4 - 6
4	1114 162 3200	1	Mitnehmer	Carrier	Entraîneur
5	1114 160 1500	3	Fliehkgewicht	Clutch shoe	Masselotte
6	0000 997 5625	3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
7	1114 162 8901	1	Scheibe	Washer	Rondelle
8	9211 260 1150	1	Mutter DIN936-M8x1LH-05	Hexagon nut M8x1 l/h thread	Ecrou à six pans M8x1 gauche
9	4109 161 0500	1	Kupplungsgehäuse	Clutch housing	Carter d'accouplement
10	4109 967 1502	1	Typenschild FS 200 AVSE	Model plate FS 200 AVSE	Plaque matricule FS 200 AVSE
11	9441 065 1270	2	Kerbnagel DIN1476-2,6x6	Round head rivet 2.6x6	Clou cannelé à tête ronde 2,6x6
12	0000 971 0609	2	Stift	Pin	Cheville
13	9456 621 3860	1	Sicherungsring DIN472-35x1,5	Circlip 35x1.5	Circlips 35x1,5
14	9503 003 7650	1	Kugellager DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing 6204-2RS	Roulement rainuré à billes 6204-2RS
15	9456 621 4910	1	Sicherungsring DIN472-47x1,75	Circlip 47x1.75	Circlips 47x1,75
16	4109 160 2906	1	Kupplungstrommel	Clutch drum	Cloche d'embrayage
17	9456 621 2150	1	Sicherungsring DIN472-20x1,2	Circlip 20x1.2	Circlips 20x1,2
18	9291 021 0180	1	Scheibe DIN125-A8,4	Washer 8.4	Rondelle 8,4
19	9037 319 1860	1	Schraube DIN7984-M8x30-8.8	Socket head screw M8x30	Vis cylindrique M8x30
20	9293 021 0210	1	Scheibe DIN126-11	Washer 11	Rondelle 11
21	4206 664 1600	1	Schaftmutter	Shoulder nut	Ecrou à tige
22	4206 708 9500	1	Schlauch 10x14x10 mm	Hose 10x14x10mm	Tuyau 10x14x10 mm
23	9291 021 0140	2	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
24	9045 313 1440	1	Schraube DIN912-M6x55-8.8	Socket head screw M6x55	Vis cylindrique M6x55
25	9045 319 1370	1	Schraube DIN912-M6x30-8.8	Socket head screw M6x30	Vis cylindrique M6x30
26	4109 641 2500	1	Segment	Segment	Segment
			→ X 12 817 754 (11.84)	→ X 12 817 754 (11.84)	→ X 12 817 754 (11.84)
40 *	4206 162 8100	1	Wellfeder	Corrugated spring	Ressort ondulé

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET020 SC

Illustration C

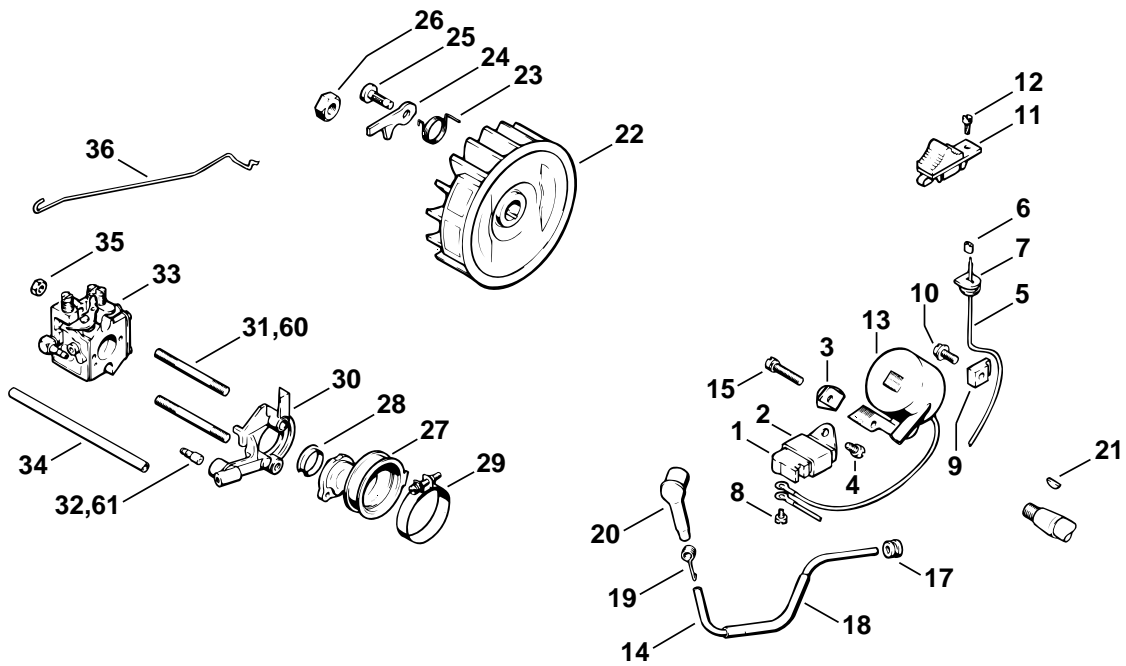
Zündanlage

Ignition system

Dispositif d'allumage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1118 400 1001	1	Schaltgerät	Trigger unit	Appareil de distribution
2	1114 405 8800	1	Schlauch	Hose	Tuyau
3	1114 405 1900	1	Halter	Bracket	Crampon
4	9041 216 0610	1	Schraube DIN84-M4x6-5.8	Pan head screw M4x6	Vis cylindrique M4x6
5	1114 440 1106	1	KurzschlieÙleitung □ 6, 7	Short circuit wire □ 6, 7	Câble de court-circuit □ 6, 7
6	1114 442 7000	1	Kontakthülse	Contact sleeve	Douille de contact
7	1114 405 0805	1	Tülle	Grommet	Douille
8	9041 216 0300	1	Schraube DIN84-M3x4-5.8	Pan head screw M3x4	Vis cylindrique M3x4
9	1114 448 1200	1	Kabelhalter	Lead retainer	Attache de câble
10	9021 319 0670	1	Schraube DIN84-M4x14-Z1	Pan head screw M4x14	Vis cylindrique M4x14
11	1114 430 0200	1	Stoppeschalter	Stop switch	Commutateur d'arrêt
12	9039 488 0340	1	Schraube DIN7513-M3x8	Self-tapping screw M3x8	Vis taraud M3x8
13	1114 404 3200	1	Zündanker □ 14	Ignition coil □ 14	Bobine d'allumage □ 14
14		1	Zündleitung 225 mm	Ignition lead 225mm	Câble d'allumage 225 mm
15	9048 319 0710	2	Schraube DIN84-M4x20-Z4	Pan head screw M4x20	Vis cylindrique M4x20
17	0000 989 0801	1	Regenschutztülle	Grommet	Douille de protection
18	1113 405 8800	1	Schlauch	Hose	Tuyau
19	0000 998 0603	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
20	1106 405 1000	1	Zündleitungsstecker	Spark plug boot	Contact de câble d'allumage
21	9482 435 0030	1	Scheibenfeder DIN6888-2x3,7	Woodruff key 2x3.7	Clavette demi-lune 2x3,7
22	1114 400 1211	1	Schwungrad □ 23 - 25	Flywheel □ 23 - 25	Rotor □ 23 - 25
23	0000 998 1104	2	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
24	1114 195 7200	2	Klinke	Pawl	Cliquet
25	1114 195 7800	2	Bolzen	Pin	Boulon
26	9210 261 1140	1	Mutter DIN934-M8x1-10	Hexagon nut M8x1	Ecrou à six pans M8x1

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET020 SC

Illustration C

Zündanlage

Ignition system

Dispositif d'allumage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
27	1114 141 2200	1	Krümmmer	Manifold	Coude
28	1114 141 1805	1	Hülse	Sleeve	Douille
29	9771 021 2580	1	Spannschelle 34x7	Hose clip Ø 34x7	Collier de serrage Ø 34x7
30	1114 120 2201	1	Flansch □ 31, 32	Flange □ 31, 32	Bride □ 31, 32
31	0000 953 0806	2	Stiftschraube M5x43	Stud M5x43	Goujon fileté M5x43
32	0000 988 5204	1	Stutzen	Connector	Manchon
33	1114 120 0604	1	Vergaser WT-15A	Carburetor WT-15A	Carburateur WT-15A
34	1119 141 8600	1	Impulsschlauch 106 mm	Impulse hose 106 mm / 4.2"	Tuyau d'impulsions 106 mm
35	9210 260 0700	2	Mutter DIN934-M5-8	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
36	1114 182 1502	1	Gasgestänge	Throttle rod	Tringlerie des gaz
			→ 6 757 060 (36.80)	→ 6 757 060 (36.80)	→ 6 757 060 (36.80)
60 *	0000 953 0806	2	Stiftschraube M5x43	Stud M5x43	Goujon fileté M5x43
61 *	0000 988 5204	1	Stutzen	Connector	Manchon

(1) FS 202, (2) FS 200

Illustration D

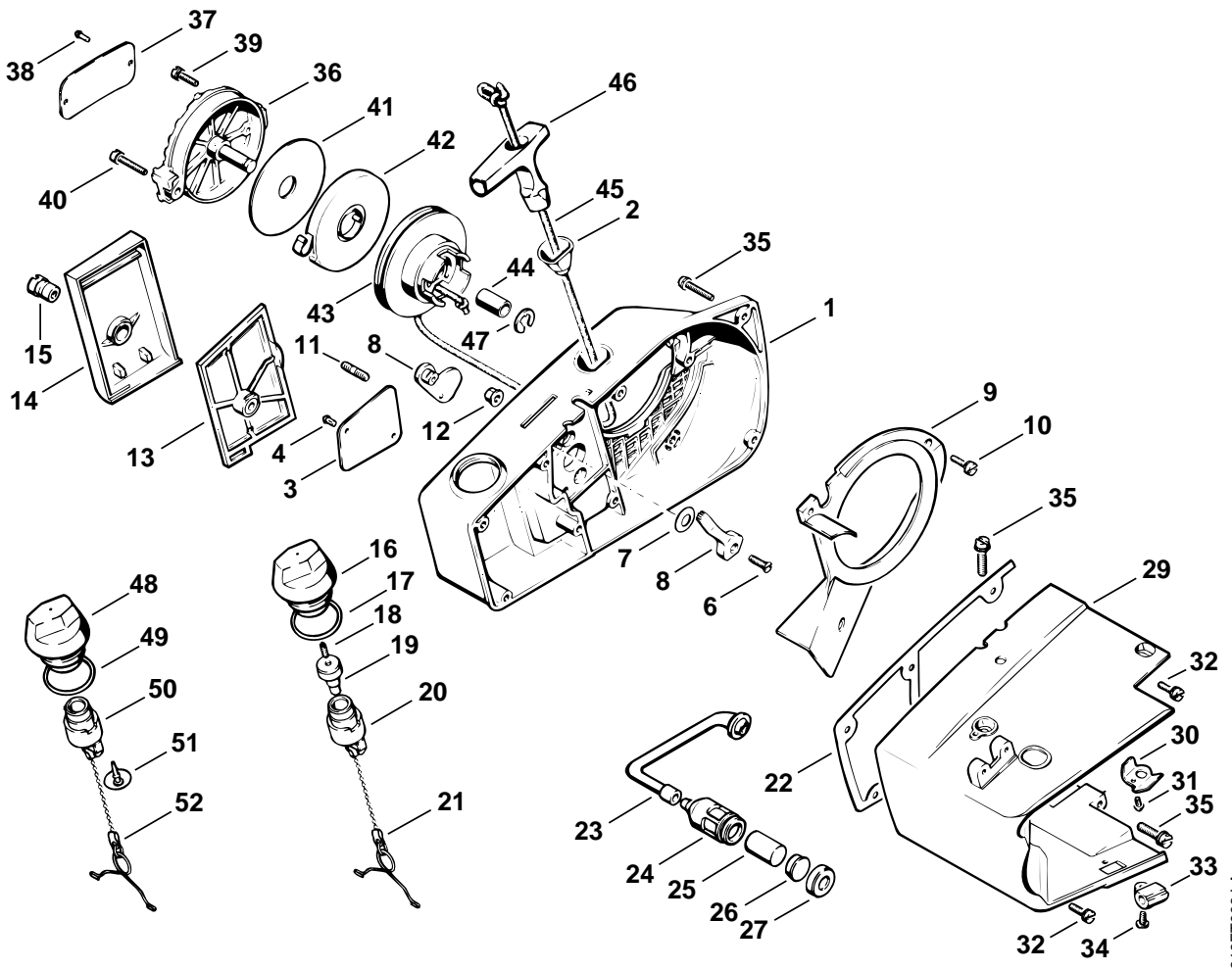
Vergaser

Carburetor

Carburateur

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1114 120 0604	1	Vergaser WT-15A □ 1 - 26	Carburetor WT-15A □ 1 - 26	Carburateur WT-15A □ 1 - 26
1	1114 122 3005	1	Feder	Spring	Ressort
2	1110 121 5100	1	Einlassnadel	Inlet needle	Pointeau d'admission
3	1113 121 5000	1	Einlassregelhebel	Inlet control lever	Levier de réglage d'admission
4	1113 121 9200	1	Achse	Spindle	Axe
5	1114 122 7400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
6	1120 121 5405	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
7	1120 129 0900	1	Dichtung	Gasket	Joint
8	1113 121 4705	1	Regelmembrane	Metering diaphragm	Membrane de réglage
9	1114 121 0805	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
10	1106 122 7400	5	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
11	1110 122 3030	1	Feder	Spring	Ressort
12	1120 122 6805	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
13	1106 122 3000	1	Feder	Spring	Ressort
14	1120 122 6705	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
15	1114 122 3200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
16	1114 120 7105	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier
17	1114 121 3300	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Papillon
18	1110 122 7400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
19	1110 122 9300	1	Klammer	Clip	Agrafe
20	1114 121 7800	1	Sieb	Strainer	Tamis
21	1120 121 4805	1	Pumpenmembrane	Pump diaphragm	Membrane de pompe
22	1120 129 0905	1	Dichtung	Gasket	Joint
23	1114 121 0812	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
24	1110 122 7800	1	Linsensenschraube	Oval head screw	Vis à tête bombée fraisée
25	1116 122 3015	1	Feder	Spring	Ressort
26	1116 122 6200	1	Leerlaufanschlagschraube	Idle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de ralenti
			➔ 6 757 060 (36.80)	➔ 6 757 060 (36.80)	➔ 6 757 060 (36.80)
*	1114 120 0601	1	Vergaser WA-1D	Carburetor WA-1D	Carburateur WA-1D
*	1114 120 0602	1	Vergaser WA-86D (C)	Carburetor WA-86D (C)	Carburateur WA-86D (C)

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET008 LA

Illustration E

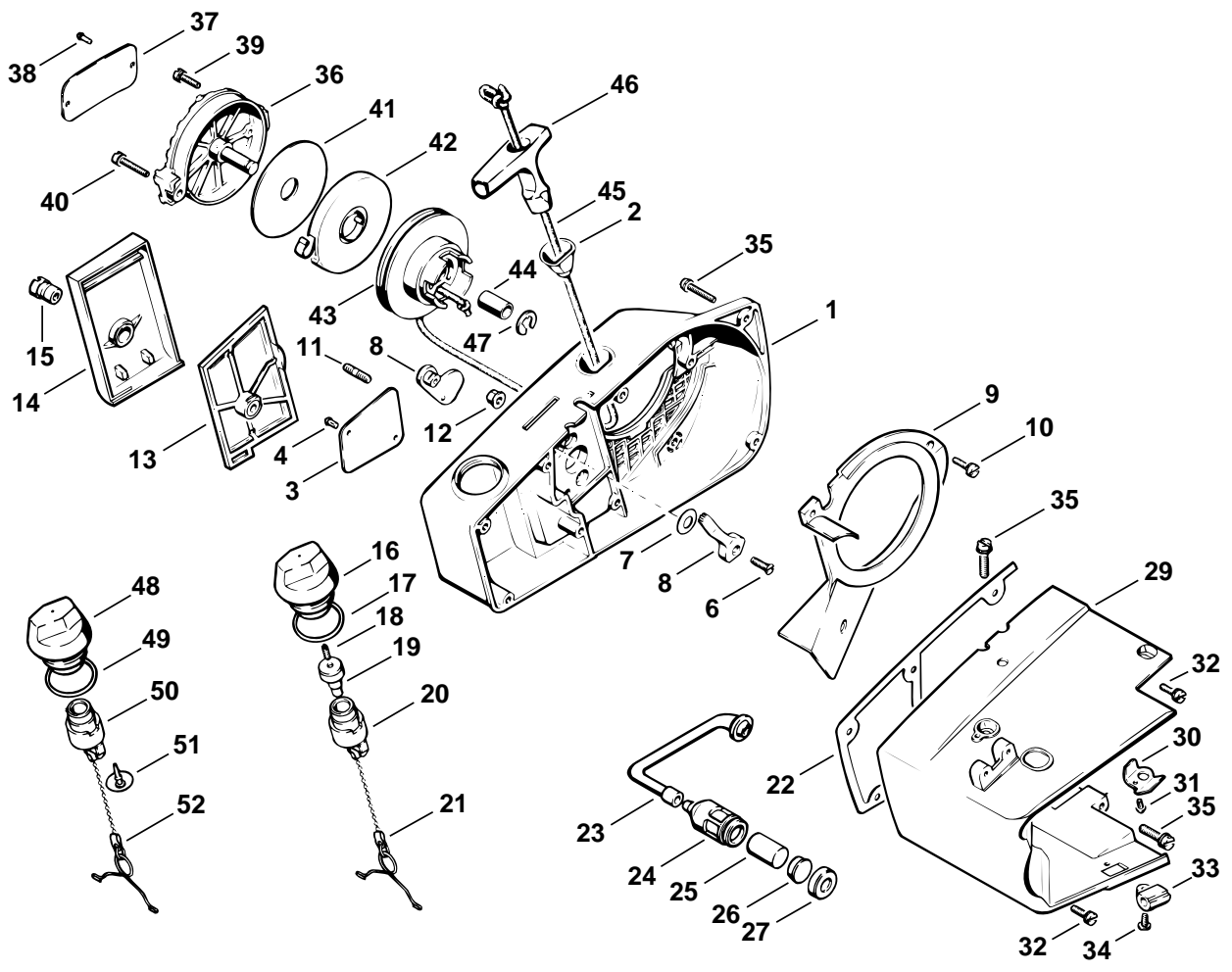
Anwerfvorrichtung

Rewind starter

Dispositif de lancement

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1114 080 1803	1	Lüftergehäuse □ 2	Fan housing □ 2	Carter de ventilateur □ 2
2	1110 084 9102	1	Buchse	Bushing	Douille
3	4109 967 1501	1	Typenschild FS 200 AVSE	Model plate FS 200 AVSE	Plaque matricule FS 200 AVSE
4	9441 065 1270	2	Kerbnagel DIN1476-2,6x6	Round head rivet 2.6x6	Clou cannelé à tête ronde 2,6x6
6	9097 021 2400	1	Schraube DIN7972-3,5x13	Countersunk screw 3.5x13	Vis Parker à tête fraisée 3,5x13
7	9322 630 0180	1	Federscheibe DIN137-A8	Spring washer 8	Rondelle élastique 8
8	1114 007 1006	1	Satz Startklappe	Set of choke shutter	Jeu de volet de démarrage
9	1114 084 7800	1	Segment	Segment	Segment
10	9048 319 0660	3	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
11	0000 953 0800	1	Stiftschraube	Stud	Goujon fileté
12	9216 261 0700	2	Mutter DIN6927-M5-8	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
13	1114 120 1600	1	Luftfilter	Air filter	Filtre à air
14	1114 141 0510	1	Filterdeckel	Filter cover	Couvercle de filtre
15	1114 141 8300	1	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
16	1114 350 0501	1	Tankverschluss □ 17 - 21	Filler cap □ 17 - 21	Bouchon de réservoir □ 17 - 21
17	9645 945 2620	1	RDR DIN3771-N23x2,5	O-ring 23x2.5	Joint torique 23x2,5
18	0000 951 5800	1	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée
19	1110 353 8100	1	Einsatz	Insert	Garniture
20	1110 353 2108	1	Ventilkörper	Valve body	Corps de soupape
21	1117 350 0905	1	Verliersicherung	Filler cap retainer	Pièce de sûreté
22	1114 359 0700	1	Dichtung	Gasket	Joint
23	1114 358 7700	1	Schlauch	Hose	Tuyau
24	1115 350 3503	1	Saugkopf □ 25 - 27	Pickup body □ 25 - 27	Crépine d'aspiration □ 25 - 27
25	1110 358 1800	1	Filter	Filter	Filtre
26	1115 358 8200	1	Gewicht	Weight	Poids
27	1115 358 2500	1	Kappe	Cap	Capuchon

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET008 LA

Illustration E

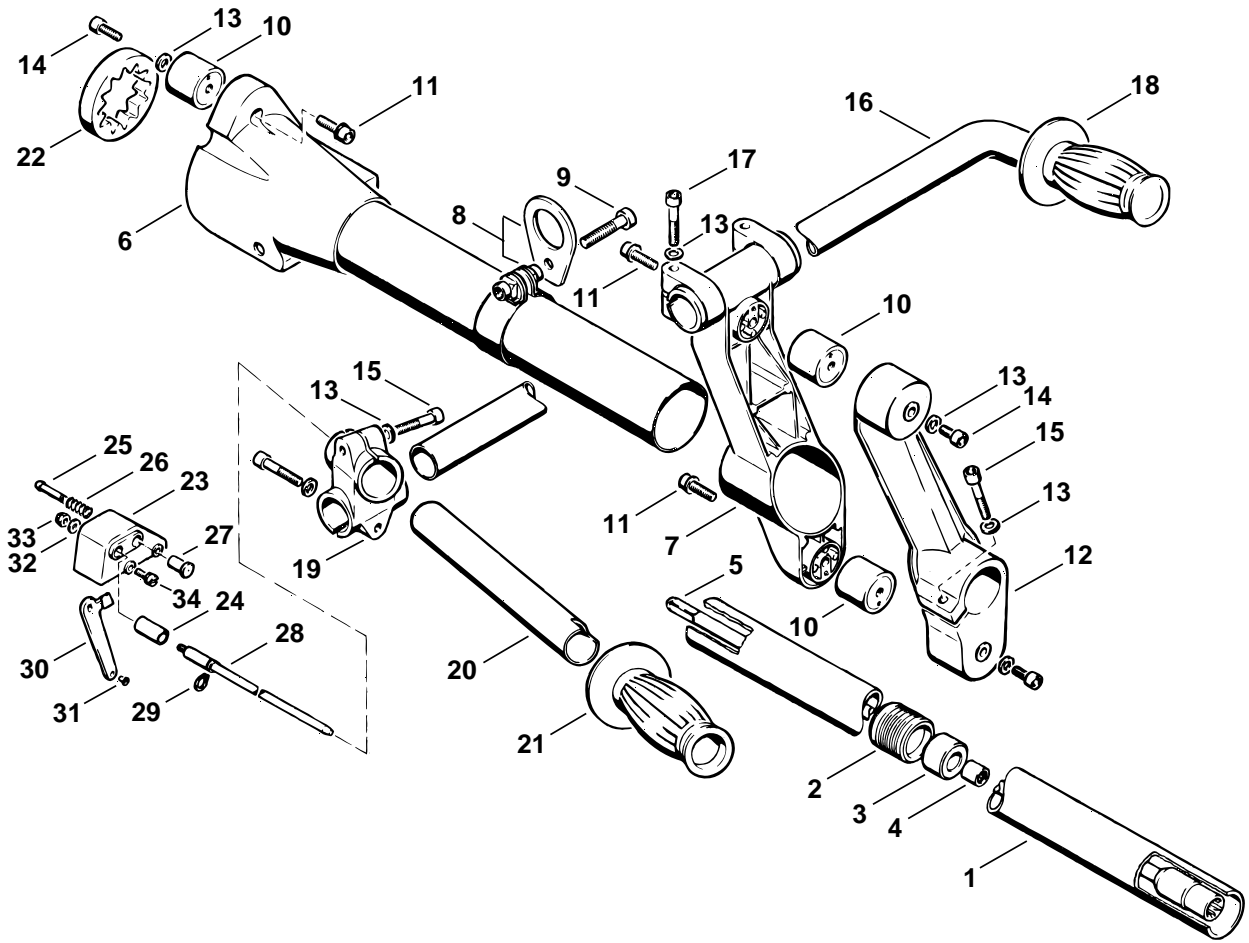
Anwerfvorrichtung

Rewind starter

Dispositif de lancement

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
29	1114 350 0801	1	Tankgehäuse □ 30, 31	Tank housing □ 30, 31	Carter de réservoir □ 30, 31
30	1114 353 2200	1	Isolierplatte	Insulating plate	Plaque isolante
31	9441 065 1270	1	Kerbnagel DIN1476-2,6x6	Round head rivet 2.6x6	Clou cannelé à tête ronde 2,6x6
32	9048 319 0660	5	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
33	1114 432 9205	1	Halter	Support	Crampon
34	9099 021 2360	1	Schraube DIN7971-3,5x9,5	Self-tapping screw 3.5x9.5	Vis Parker 3,5x9,5
35	9048 216 1010	5	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
36	1114 190 0400	1	Starterdeckel □ 37, 38	Starter cover □ 37, 38	Couvercle de lanceur □ 37, 38
37	0000 967 2020	1	Firmenzeichen STIHL	Nameplate STIHL	Emblème STIHL
38	0000 974 1000	2	Halbrundniet 3x6	Round head rivet 3x6	Rivet à tête ronde 3x6
39	9048 319 0660	1	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
40	9048 319 0710	1	Schraube DIN84-M4x20-Z4	Pan head screw M4x20	Vis cylindrique M4x20
41	1114 195 9000	1	Scheibe	Washer	Rondelle
42	1114 190 0600	1	Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel
43	1114 190 1005	1	Seilrolle □ 44	Rope rotor □ 44	Poulie à câble □ 44
44	0000 963 1001	1	Buchse	Bushing	Douille
45	1113 195 8200	1	Anwerfseil Ø 3,5x960 mm	Starter rope Ø 3.5x960mm	Câble de lancement Ø 3,5x960 mm
46	1121 195 3400	1	Griff	Starter grip	Poignée
47	9460 624 0700	1	Sicherungsscheibe DIN6799-7 Sonderzubehör	E-clip 7 Extras	Anneau d'arrêt 7 Accessoires optionnels
48	1114 350 0500	1	Tankverschluss □ 49 - 52	Filler cap □ 49 - 52	Bouchon de réservoir □ 49 - 52
49	9645 945 2620	1	RDR DIN3771-N23x2,5	O-ring 23x2.5	Joint torique 23x2,5
50	1110 353 2108	1	Ventilkörper	Valve body	Corps de soupape
51	1110 353 1600	1	Ventil	Valve	Soupape
52	1117 350 0905	1	Verliersicherung	Filler cap retainer	Pièce de sûreté

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET010 LA

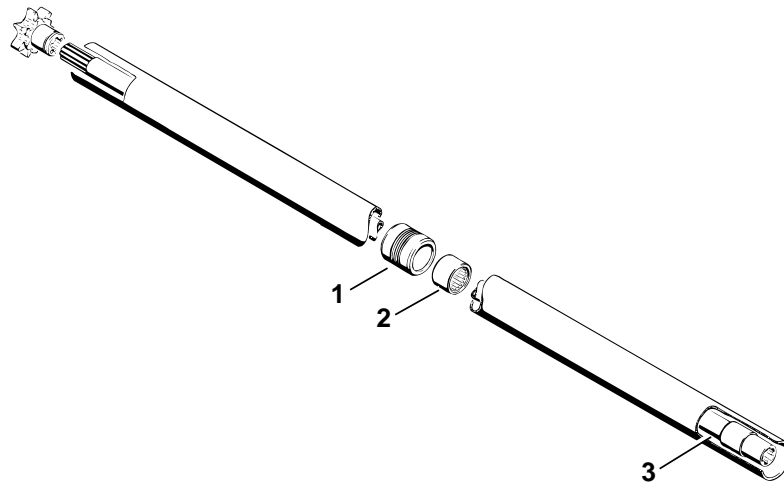
Illustration F

Schaft, Stützrohr, Giffrohr

Drive tube assembly,
Support tube, HandlebarTube complet, Tube
support, Poignée tubulaire

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4110 710 7101	1	Schaft Ø 35 mm □ 2 - 4	Drive tube assembly Ø 35mm / 1 3/8" □ 2 - 4	Tube complet Ø 35 mm □ 2 - 4
2	4104 711 8200	5	Gummibüchse	Rubber bushing	Coussinet en caoutchouc
3	4110 711 8803	5	Buchse	Bushing	Douille
4	9513 003 2050	5	Nadelhülse 9x13x12	Needle cage 9x13x12	Douille à aiguilles 9x13x12
5	4110 710 3201	1	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement
6	4109 790 4300	1	Stützrohr □ 7	Support tube □ 7	Tube support □ 7
7	4110 791 6815	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
8	4110 710 6705	1	Spannschelle □ 9	Hose clamp □ 9	Collier de serrage □ 9
9	9037 319 1880	1	Schraube DIN7984-M8x35-8.8	Socket head screw M8x35	Vis cylindrique M8x35
10	4110 790 9900	3	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
11	9036 341 1320	3	Schraube DIN912-M6x20-10.9	Socket head screw M6x20	Vis cylindrique M6x20
12	4110 791 6800	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
13	9291 021 0140	8	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
14	9045 319 1260	3	Schraube DIN912-M6x12-8.8	Socket head screw M6x12	Vis cylindrique M6x12
15	9045 319 1370	3	Schraube DIN912-M6x30-8.8	Socket head screw M6x30	Vis cylindrique M6x30
16	4110 791 2715	1	Rohr	Tube	Tube
17	9045 319 1380	2	Schraube DIN912-M6x35-8.8	Socket head screw M6x35	Vis cylindrique M6x35
18	4110 791 2200	1	Gummigriff	Rubber grip	Poignée en caoutchouc
19	4110 791 6820	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
20	4110 791 2705	1	Rohr	Tube	Tube
21	4110 791 2205	1	Gummigriff	Rubber grip	Poignée en caoutchouc
22	4110 790 9910	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
23	4109 180 6602	1	Adapter □ 24	Adapter □ 24	Adaptateur □ 24
24	0000 963 1011	1	Buchse	Bushing	Douille
25	1113 182 8900	1	Bolzen	Pin	Boulon
26	0000 997 0603	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
27	1113 182 9305	1	Startgasknopf	Starting throttle lock	Bouton de gaz de démarrage
28	4108 180 1800	1	Gasbetätigung □ 29	Throttle control □ 29	Commande des gaz □ 29
29	9455 621 0570	1	Sicherungsring DIN471-8x0,8	Circlip 8x0.8	Circlips 8x0,8
30	4109 180 1500	1	Gashebel □ 31	Throttle trigger □ 31	Manette des gaz □ 31
31	9415 415 2240	1	Niet DIN7339-3x0,3x5	Hollow rivet 3x0.3x5	Rivet tubulaire 3x0,3x5
32	9291 021 0100	1	Scheibe DIN125-A4,3	Washer 4.3	Rondelle 4,3
33	9214 320 0600	1	Sicherungsmutter DIN980-V M4-8	Lock nut M4	Ecrou de sécurité M4
34	9048 319 0660	2	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12

(1) FS 202, (2) FS 200



315ET000 SC

Illustration G

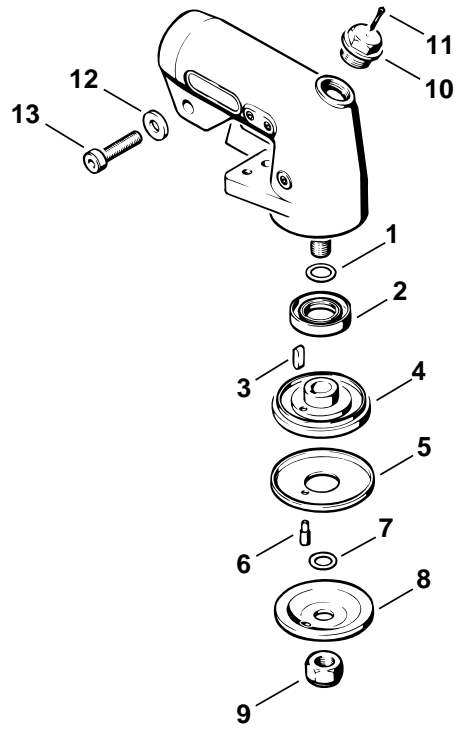
Schaft, Stützrohr, Giffrohr

Drive tube assembly,
Support tube, Handlebar

Tube complet, Tube
support, Poignée tubulaire

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			➔ X12 817 754 (24.85)	➔ X12 817 754 (24.85)	➔ X12 817 754 (24.85)
1 *	4104 711 8200	3	Gummibüchse	Rubber bushing	Coussinet en caoutchouc
2 *	9513 003 4660	3	Nadelhülse 20x26x16	Needle cage 20x26x16	Douille à aiguilles 20x26x16
3 *	4110 710 3390	1	Antriebsrohr	Drive shaft	Tube d'entraînement

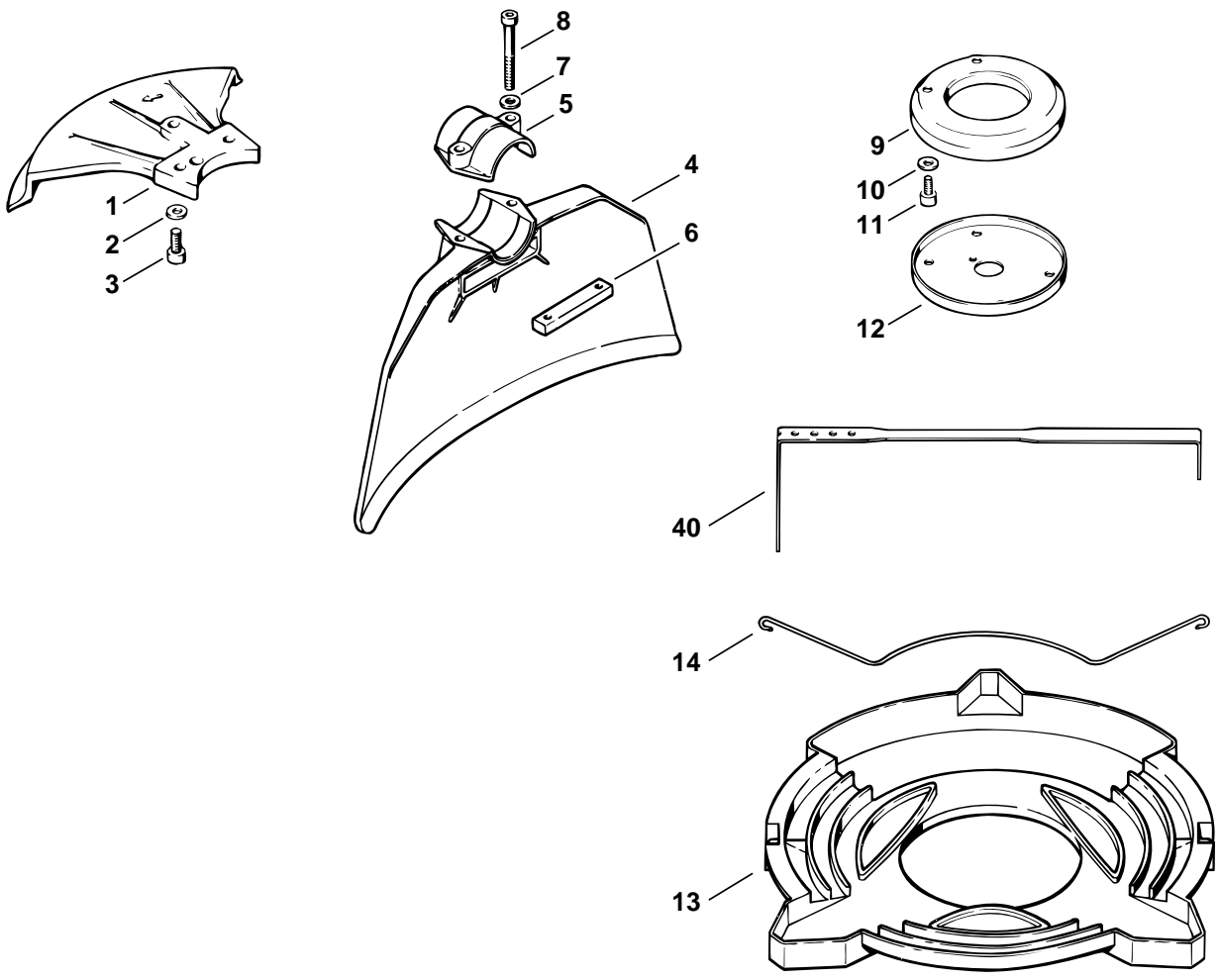
(1) FS 202, (2) FS 200



318ET012 LA

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	4110 640 0100	1	Getriebe □ 1 - 13	Gear head □ 1 - 13	Réducteur □ 1 - 13
1	9645 945 1390	1	RDR DIN3770-A14x2,5	O-ring 14x2.5	Joint torique 14x2,5
2	9640 003 2260	1	WDR DIN3760-BS20x42x7	Oil seal 20x42x7	Bague d'étanchéité 20x42x7
3	9470 435 0510	1	Passfeder DIN6885-A4x4x10	Key 4x4x10	Clavette parallèle 4x4x10
4	4110 710 3800	1	Druckteller □ 5, 6	Thrust plate □ 5, 6	Disque de pression □ 5, 6
5	4110 717 2800	1	Schutzscheibe	Guard washer	Rondelle de protection
6	0000 973 2043	1	Bolzen	Bolt	Boulon
7	9646 945 0780	1	RDR DIN3770-B9x2,5	O-ring 9x2.5	Joint torique 9x2,5
8	4110 713 1600	1	Druckscheibe	Thrust washer	Rondelle de pression
9	9214 320 1470	1	Sicherungsmutter V M12x1,5LH	Lock nut M12x1.5 left	Ecrou de sécurité M12x1,5 gauche
10	4104 710 3900	1	Verschlusschraube □ 11	Screw plug □ 11	Bouchon fileté □ 11
11	9395 021 0760	1	Splint DIN94-1,6x8	Split pin 1.6x8	Goupille fendue 1,6x8
12	9291 021 0180	1	Scheibe DIN125-A8,4	Washer 8.4	Rondelle 8,4
13	9037 319 1860	1	Schraube DIN7984-M8x30-8.8	Socket head screw M8x30	Vis cylindrique M8x30

(1) FS 202, (2) FS 200



315ET011 SC

Illustration J

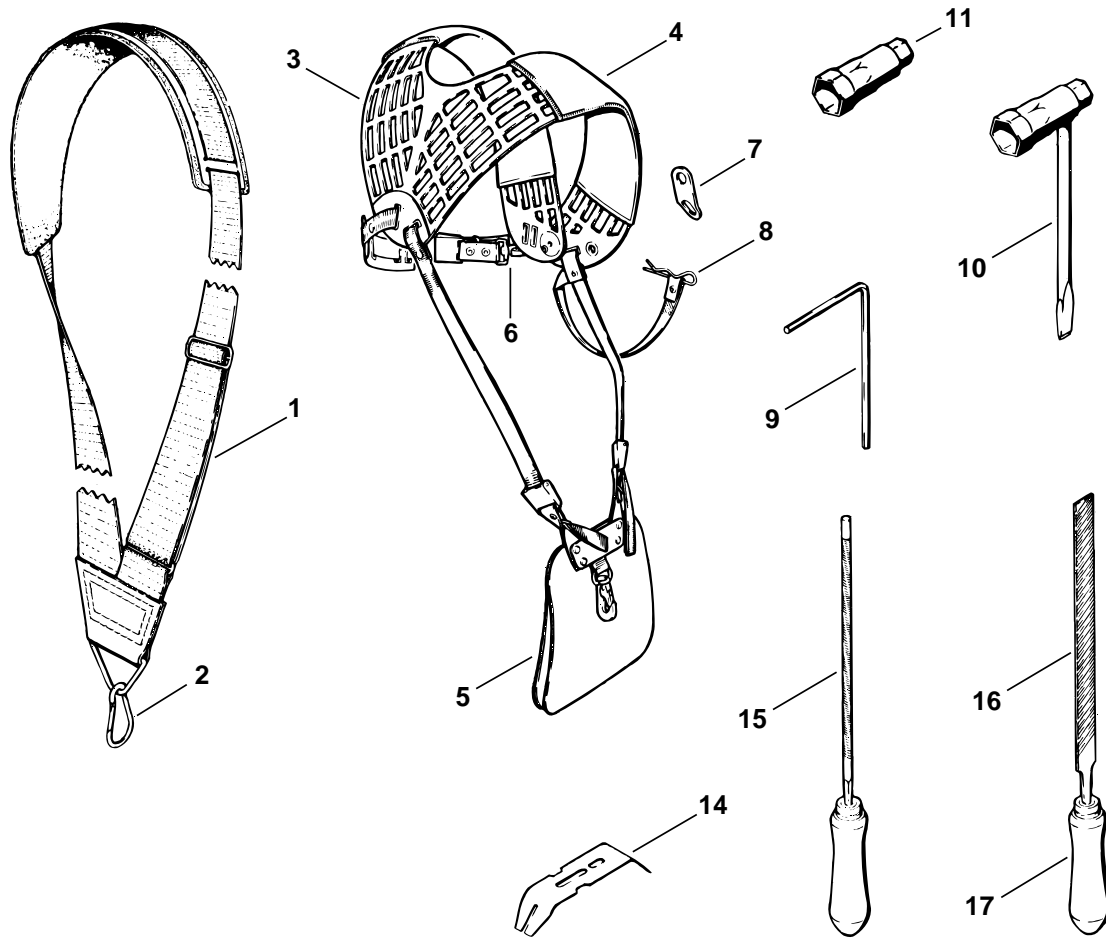
Schutz

Deflector

Capot protecteur

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4110 710 8200	1	Anschlag □ 2, 3	Limit stop □ 2, 3	Butée □ 2, 3
2	9291 021 0140	3	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
3	9045 319 1280	3	Schraube DIN912-M6x16-8.8	Socket head screw M6x16	Vis cylindrique M6x16
	4110 710 7001	1	Schutzhaube □ 4 - 8	Guard □ 4 - 8	Capot protecteur □ 4 - 8
4	4110 713 2601	1	Schutzhaube	Protecting shroud	Capot protecteur
5	4110 716 6501	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
6	4110 716 2900	1	Leiste	Strip	Baguette
7	9291 021 0140	2	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
8	9045 319 1430	2	Schraube DIN912-M6x50-8.8	Socket head screw M6x50	Vis cylindrique M6x50
	4110 007 1007	1	Anbausatz Wickelschutz □ 9 - 12	Mounting kit grass shield □ 9 - 12	Kit de protection contre l'enroulement de l'herbe □ 9 - 12
9	4110 710 2700	1	Wickelschutz	Shield	Plaque de protection contre l'enroulement de l'herbe
10	9291 021 0140	2	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
11	9045 319 1280	2	Schraube DIN912-M6x16-8.8	Socket head screw M6x16	Vis cylindrique M6x16
12	4110 717 2801	1	Schutzscheibe	Guard washer	Rondelle de protection
13	4116 790 3901	1	Transportschutz □ 14	Transport guard □ 14	Protecteur de transport □ 14
14	4116 792 4300	1	Spannbügel	Clamping wire	Bride de fixation
			(58.90)	(58.90)	(58.90)
40 *	4000 792 4200	1	Spannband	Retaining strap	Sangle de serrage

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET017 LA

Illustration K

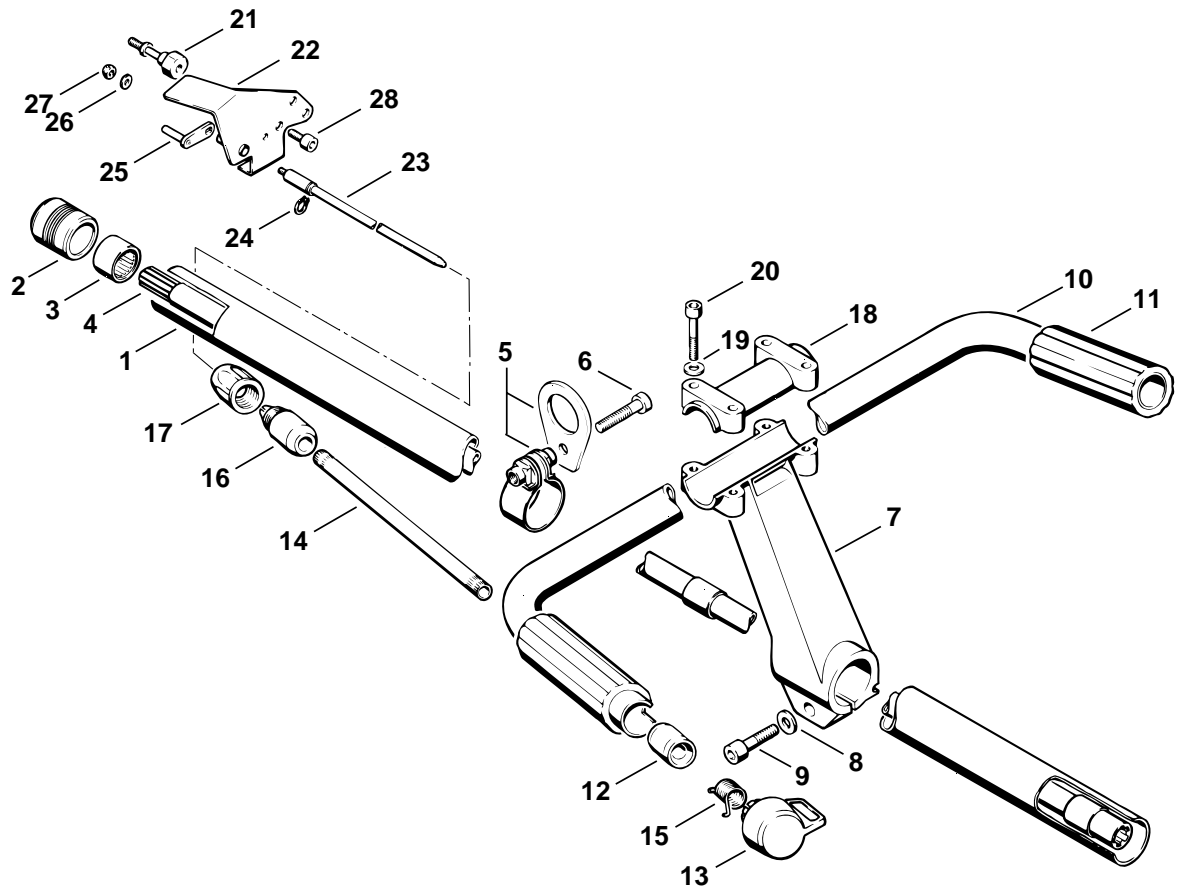
Werkzeuge, Sonderzubehör

Tools, Extras

Outils, Accessoires optionnels

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4104 710 9000	1	Traggurt □ 2	Harness □ 2	Harnais □ 2
2	4101 718 6900	1	Karabinerhaken	Spring safety hock	Mousqueton
3	4108 710 9001	1	Doppelschultergurt Pant □ 4 - 8	Full harness Pant □ 4 - 8	Harnais double Pant □ 4 - 8
4	4108 718 6400	2	Schulterpolster	Shoulder pad	Rembourrage d'épaule
5	4108 718 6401	1	Anlagepolster	Hip pad	Rembourrage
6	4108 718 6800	1	Haken mit Gurt und Verschluss	Hook with strap and buckle	Mousqueton avec sangle et fermeture
7	4108 718 7200	1	Lasche	Link plate	Bride de fixation
8	9340 003 0300	1	Federstecker 2,5x65	Spring clip 2.5x65	Epingle d'axe 2,5x65
	0000 884 0307	1	Schutzbrille (A) Werkzeuge	Safety glasses (A) Tools	Lunettes de protection (A) Outils
	0000 891 0801	1	Werkzeugtasche (A)	Tool roll (A)	Pochette à outils (A)
9	0812 260 1008	1	Schraubendreher 5	Allen key 5	Tournevis 5
10	1114 890 3401	1	Kombischlüssel	Combination wrench	Clé multiple
11	4109 893 5600	1	Einsatz	Insert	Garniture
	4110 890 1401	1	Satz Schärfwerkzeug (B) □ 14 - 17	Set of sharpening tools (B) □ 14 - 17	Jeu d'outils pour l'affûtage (B) □ 14 - 17
14	4110 893 4000	1	Feillehre (B)	Filing gauge (B)	Calibre d'affûtage (B)
15	0811 411 8108	1	Rundfeile Ø 5,5x200 mm (B)	Round file Ø 5.5x200mm (B)	Lime ronde Ø 5,5x200 mm (B)
16	0814 212 3310	1	Flachfeile (B)	Taper square file (B)	Lime d'affûtage plate (B)
17	0811 490 7860	2	Feilengriff A100 (B)	File handle A100 (B)	Manche de lime A100 (B)
	1114 900 5000	1	STIHL Pannfix 020 AV (A,B)	STIHL repair kit 020 AV (A,B)	Lot de dépannage STIHL 020 AV (A,B)
	1114 007 1050	1	Dichtungssatz (A)	Set of gaskets (A)	Jeu de joints (A)
	1114 007 1060	1	Satz Vergaserteile (A)	Set of carburetor parts (A)	Jeu de pièces de carburateur (A)
	0000 930 2206	1	Zündleitung 30,4 m (A)	Ignition lead 30.4m (A)	Câble d'allumage 30,4 m (A)
	0000 930 2207	1	Kraftstoffschlauch 3 m (A)	Fuel hose 3m / 118" (A)	Tuyau de carburant 3 m (A)
	0000 930 2203	1	Anwurfseil Ø 3,5 mm x 30,5 m (A)	Starter rope Ø 3.5mm x 30.5m (A)	Câble de lancement Ø 3,5 mm x 30,5 m (A)

(1) FS 202, (2) FS 200



318ET018 LA

Illustration L

FS 202: Schaft, Griffrohr

FS 202: Drive tube
assembly, HandlebarFS 202: Tube complet,
Poignée tubulaire

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4110 710 7190	1	Schaft Ø 35 mm □ 2, 3	Drive tube assembly Ø 35mm / 1 3/8" □ 2, 3	Tube complet Ø 35 mm □ 2, 3
2	4104 711 8200	3	Gummibüchse	Rubber bushing	Coussinet en caoutchouc
3	9513 003 4660	3	Nadelhülse 20x26x16	Needle cage 20x26x16	Douille à aiguilles 20x26x16
	0000 967 3541	1	Hinweisschild USA (A)	Instruction label USA (A)	Plaque indicatrice USA (A)
4	4110 710 3390	1	Antriebsrohr	Drive shaft	Tube d'entraînement
5	4109 710 6705	1	Spannschelle □ 6	Hose clamp □ 6	Collier de serrage □ 6
6	9037 319 1880	1	Schraube DIN7984-M8x35-8.8	Socket head screw M8x35	Vis cylindrique M8x35
7	4111 791 6800	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
8	9291 021 0180	1	Scheibe DIN125-A8,4	Washer 8.4	Rondelle 8,4
9	9037 319 1860	1	Schraube DIN7984-M8x30-8.8	Socket head screw M8x30	Vis cylindrique M8x30
10	4111 790 1700	1	Griffrohr FS 202 □ 11, 12	Handlebar FS 202 □ 11, 12	Poignée tubulaire FS 202 □ 11, 12
11	4106 791 2000	2	Griffschlauch	Handle hose	Gaine de poignée
12	4111 711 8800	1	Lagerbüchse	Bearing bushing	Coussinet
13	4110 182 1000	1	Gashebel	Throttle trigger	Manette des gaz
14	4110 791 2710	1	Rohr	Tube	Tube
15	0000 998 1106	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
16	4110 711 8800	1	Lagerbüchse	Bearing bushing	Coussinet
17	4110 716 9300	1	Ring	Ring	Anneau
18	4111 791 6805	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
19	9291 021 0140	4	Scheibe DIN125-A6,4	Washer 6.4	Rondelle 6,4
20	9045 319 1380	4	Schraube DIN912-M6x35-8.8	Socket head screw M6x35	Vis cylindrique M6x35
21	4109 791 6100	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
22	4109 180 6601	1	Adapter	Adapter	Adaptateur
23	4108 180 1800	1	Gasbetätigung □ 24	Throttle control □ 24	Commande des gaz □ 24
24	9455 621 0570	1	Sicherungsring DIN471-8x0,8	Circlip 8x0.8	Circlips 8x0,8
25	4108 120 8300	1	Hebel	Lever	Levier
26	9291 021 0100	1	Scheibe DIN125-A4,3	Washer 4.3	Rondelle 4,3
27	9214 320 0600	1	Sicherungsmutter DIN980-V M4-8	Lock nut M4	Ecrou de sécurité M4
28	9045 319 1260	1	Schraube DIN912-M6x12-8.8	Socket head screw M6x12	Vis cylindrique M6x12

(1) FS 202, (2) FS 200

- D** **Zeichenerklärung**
 = darin enthalten Bild-Nr
 * = Maschine älterer Bauart
 (A) = nicht abgebildet
 (B) = nur Sonderzubehör
 (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
 (D) = einzeln kein Ersatzteil
 (1,2,...) = Ausführungsarten
- E** **Aclaración de símbolos**
 = contiene núm. de ilustración
 * = máquinas de ejecución anterior
 (A) = sin ilustración
 (B) = sólo accesorios especiales
 (C) = ya no se suministra de fábrica
 (D) = la pieza suelta no se suministra como repuesto
 (1,2,...) = clases de ejecución
- FR** **Merkkien selitys**
 = johon sisältyvät kuvan numerot
 * = vanhemmanmalliset koneet
 (A) = ei kuvassa
 (B) = ainoastaan lisävaruste
 (C) = ei toimiteta enää tehtaalta
 (D) = ei toimiteta erikseen
 (1,2,...) = Mallit
- N** **Tegnforklaring**
 = medfølger fig. nr
 * = Maskiner av eldre modell
 (A) = ikke avbildet
 (B) = bare ekstrautstyr
 (C) = leveres ikke lenger fra fabrikk
 (D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel
 (1,2,...) = utførelser
- P** **Explicação dos símbolos**
 = Incl. a fig. No.
 * = Máquinas de construção mais antiga
 (A) = não ilustrado
 (B) = unicamente acessórios especiais
 (C) = já não fornecível ex-fábrica
 (D) = a peça individual não é nenhuma peça de reposição
 (1,2,...) = Configurações
- TR** **İşaret açıklaması**
 = İndeks numarada dahildir
 * = Eski model makinalar
 (A) = Şemada yoktur
 (B) = Ekstradır
 (C) = Fabrikadan artık temin edilmez
 (D) = Ayırı verilmmez
 (1,2,...) = Mevcut modeller
- BR** **Explicação dos símbolos**
 = inclusive fig. n.
 * = máquinas antigas
 (A) = não ilustrado
 (B) = somente acessórios especiais
 (C) = não mais fornecido pela fábrica
 (D) = não fornecida separadamente
 (1,2,...) = diferentes versões
- DE** **Key to symbols**
 = including item No.
 * = previous Models
 (A) = not illustrated
 (B) = option
 (C) = no longer available from factory
 (D) = not available as separate item
 (1,2,...) = versions available
- HR** **Tumač znakova**
 = u istom sadrži dijelove, slike br.
 * = strojevi starije izvedbe
 (A) = nedostaje slika
 (B) = samo kao poseban pribor
 (C) = više se ne isporučuje fco tvornica
 (D) = ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni dio
 (1,2,...) = vrste izvedbi
- I** **Leggenda**
 = comprendente fig(g). n.
 * = Macchine di costruzione anteriore
 (A) = non illustrato
 (B) = fornibile soltanto a richiesta
 (C) = non più fornibile dallo stabilimento
 (D) = niente ricambio
 (1,2,...) = versioni
- CZ** **Vysvětlivky**
 = obsahuje obr. č.
 * = stroje starší konstrukce
 (A) = není vyobrazeno
 (B) = jen zvláštní příslušenství
 (C) = ze závodu se již nedodává
 (D) = jednotlivě žádný náhradní díl
 (1,2,...) = druhy provedení
- NL** **Toelichting symbolen**
 = daarin begrepen pos.nr.
 * = machines van een oudere uitvoering
 (A) = niet afgebeeld
 (B) = uitsluitend speciaal toebehoren
 (C) = af fabriek niet meer leverbaar
 (D) = niet los leverbaar
 (1,2,...) = uitvoeringen
- PL** **Objaśnienie znaków**
 = zawiera rysunki nr.
 * = maszyny starszego typu budowy
 (A) = nie zilustrowano
 (B) = tylko jako wyposażenie specjalne
 (C) = nie dostarczane przez producenta
 (D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna
 (1,2,...) = rodzaj wykonania
- RO** **Legendă**
 = include figura nr.
 * = Utilaje de fabricație mai veche
 (A) = neilustrat
 (B) = doar ca accesoriu opțional
 (C) = nu se mai livrează din fabrică
 (D) = fără piesă de schimb separată
 (1,2,...) = diferite modele
- F** **Légende**
 = y compris Fig. No.
 * = machines d'ancienne construction
 (A) = non illustré
 (B) = uniquement accessoire optionnel
 (C) = n'est plus livrable départ usine
 (D) = n'est pas livrable séparément
 (1,2,...) = différentes exécutions
- S** **Teckenförklaring**
 = ingår bild-nr
 * = maskiner av tidigare utförande
 (A) = ej avbildat
 (B) = endast tillbehör
 (C) = levereras inte längre från fabriken
 (D) = ingen separat reservdel
 (1,2,...) = varianter
- DK** **Symbolforklaring**
 = inklusive fig. nr.
 * = maskiner af ældre konstruktion
 (A) = ikke afbilledet
 (B) = kun ekstratilbehør
 (C) = leveres ikke mere fra fabrik
 (D) = leveres ikke som løs reservedel
 (1,2,...) = modelbetegnelser
- H** **Jelmagyarázat**
 = abban tartalmazott ábra-szám
 * = Régebbi építéssorozatú gépek
 (A) = Nincs ábrázolva
 (B) = Csak külön tartozék
 (C) = Gyár már nem szállítja
 (D) = nem alkatrész, egyenként
 (1,2,...) = Kivitelezési módok
- GR** **Επεξήγηση συμβόλων**
 = περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
 * = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
 (A) = δεν απεικονίζεται
 (B) = μόνο προαιρετικά είδη
 (C) = δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή
 (D) = δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
 (1,2,...) = διαφορετικοί τύποι που διατίθενται
- RUS** **Пояснения к условным обозначениям**
 = сюда входят номера позиций
 * = машины более старого типа
 (A) = конструкции
 (B) = не изображено на иллюстрации
 (C) = только в виде специальных принадлежностей
 (D) = заводом больше не выпускается
 (1,2,...) = запасная деталь
 = Виды исполнений
- UAE** **زومرلا حرش**
 = ةروض مقرر كل ع يوتحت
 * = مريدق زارط نم تانديكام
 (A) = ةروضم ريغ
 (B) = طقف ةصاخ تامزلتسم
 (C) = ع نم ديروتلك ةلباق ريغ
 (D) = ةدرفم رايغ ةعطق ك سييل
 = تازارطلا عاونا (...2,1)